

PREMIO INTERNACIONAL
CGLU - CIUDAD DE **MÉXICO** - CULTURA 21
CATEGORÍA
CIUDAD / GOBIERNO LOCAL
GANADOR 2016

VAUDREUIL-DORION



CDMX
CIUDAD DE MÉXICO



CGLU
Ciudades y Gobiernos
Locales Unidos



culture 21
Agenda 21 de la cultura



VAUDREUIL DORION

YO SOY... / La aventura de una comunidad en plena transformación

CONTEXTO

La pequeña localidad canadiense de Vaudreuil-Dorion, situada en la provincia de Quebec, se encuentra a sólo 30 minutos de Montreal y es conocida por su calidad de vida y la importancia de su historia cultural e identidad local. Sin embargo, en los últimos 20 años se ha visto transformada radicalmente por un rápido crecimiento de población, principalmente como consecuencia de la inmigración. La nueva ciudadanía ha llegado desde todas las partes del mundo, incorporando nuevas lenguas y culturas. Entre 1994 y 2014, la población creció de 17.000 a 37.000 personas, de modo que el 48% de la población actual procede de otro país. Como consecuencia de ello, se han producido transformaciones sociales muy rápidas.

El número de personas que hablan francés en casa ha decrecido del 80% de 1994 al 60% actual. El inglés, el hindi y el urdu representan la mitad de las lenguas habladas hoy. En la actualidad, Vaudreuil-Dorion es de esta forma una población diversa y joven, donde también han disminuido de forma muy significativa el número de familias con ingresos bajos y la tasa de desempleo.

Partiendo de un contexto cultural marcado por un fuerte sentimiento de orgullo, vinculado a la cultura francófona contemporánea, la

transformación social vivida por la ciudad generó un cierto nivel de conflicto o tensión cultural entre las distintas comunidades y un menor sentimiento de pertenencia entre la ciudadanía. Ello obligó al gobierno local a trabajar de forma proactiva para el fortalecimiento del sentimiento de orgullo y de pertenencia en la comunidad local, con el fin de mejorar la cohesión social.

Como punto de partida para conseguirlo, se buscó crear un terreno común entre las distintas culturas y comunidades, un hecho que simboliza la creación el año 2010 del programa "YO SOY...". Desde entonces, la ciudad ha visto en la mediación cultural una forma de crear sentimiento de pertenencia y generar un contexto favorable a la emergencia de una comunidad unida, orgullosa de formar parte de una zona única por su riqueza. Este programa, que continúa hoy en día, ha hecho progresos remarcables especialmente desde 2014, cuando la cultura se situó en el centro del desarrollo local.

Las condiciones que permitieron la creación de este programa pueden hallarse en el marco de la política cultural local. Fue en 2009-10 cuando la ciudad decidió crear una estrategia para reconstituir los lazos sociales, que también llevó a la creación del programa "YO SOY...". La estrategia

condujo al establecimiento de un comité asesor para la cultura, que contaba con la participación de otros sectores, como salud y educación. La estrategia contribuyó al posicionamiento de la cultura como cuarto pilar del desarrollo sostenible, para reunir al conjunto de la comunidad y establecer una forma armónica de convivencia.

El programa "YO SOY..." nació como piedra angular de este proceso. Su aproximación transversal ha permitido abordar abiertamente los interrogantes y los beneficios propios de la diversidad cultural. Ha reconocido a la diversidad cultural como riqueza y ha dado apoyo a la participación activa de personas de todas las edades y condiciones culturales y socioeconómicas. Un elemento central ha sido un modelo de gobernanza participativa que implica a la ciudadanía como agente clave de la acción cultural municipal, al tiempo que ofrece un nuevo papel a los agentes culturales que trabajan en el desarrollo social.

OBJETIVOS, METAS Y DESARROLLO DEL PROYECTO

El programa "YO SOY..." busca relanzar y fortalecer el sentimiento de pertenencia y de cohesión social mediante actividades culturales proveedoras de significado y que construyen vínculos sociales. Las actividades llevadas a cabo buscan mejorar la comprensión del otro y sus diferencias, llevando así a la reinención de la comunidad. En el centro del programa se halla la participación ciudadana activa en actividades culturales y creativas, durante las que la ciudadanía trabaja codo a codo, interactúa y aprende a comprenderse mutuamente. Además de contribuir directamente a la cohesión social, estas actividades culturales contribuyen a un sólido progreso en términos medioambientales, de salud física y mental, en la economía y en el urbanismo.

La participación activa en estas actividades también sirve para empoderar a las comunidades locales, convirtiéndolas en auténticos agentes culturales y ciudadanos activos en su municipio, con efectos positivos también en otros sectores de actividad: en efecto, se observan transformaciones hacia una gobernanza ciudadana y una toma de decisiones más participativas e inclusivas, por ejemplo.



Además, se establecen nuevos vínculos y relaciones entre los vecinos y las comunidades y se puede hacer frente de forma más eficaz al aislamiento y la vulnerabilidad derivadas de las condiciones sociales y las diferencias culturales, puesto que emergen nuevas relaciones y redes. Distintos grupos y agentes de la sociedad civil se unen y colaboran. Finalmente, los artistas juegan un rol clave en toda la dinámica, al encontrarse en el centro del desarrollo de la ciudad y ser considerados agentes claves de la comunidad.

Cada año, el programa "YO SOY..." ofrece 600 talleres agrupados en 50 actividades principales, que incorporan distintas formas de prácticas artísticas y culturales. Llega a 20.000 participantes directos y a 30.000 participantes indirectos. Un buen ejemplo de los poderosos efectos del programa lo constituye la ambiciosa exposición MOZAIK, en la que 40 voluntarios de distintas comunidades culturales colaboraron para tomar fotografías de la población local. Se realizaron 10.000 fotos de la población. La rúa anual MOZAIK, resultado de la implicación de 1000 habitantes que colaboran con 10 artistas, con un tema distinto en cada edición, es un desfile artístico único por su diversidad y su creatividad. A lo largo del año se llevan a cabo otras iniciativas de pequeña escala, dirigidas a grupos

distintos, como las personas mayores que viven en residencias, los jóvenes, las mujeres (y niños y niñas) víctimas de la violencia doméstica, etc.

Se trata de un programa ambicioso, que requiere la implicación y el compromiso de distintos niveles y departamentos del gobierno, así como de los agentes culturales locales de los sectores civil y privado. Su presupuesto anual es de aproximadamente 700.000 dólares, que cubren los recursos humanos relacionados con el proyecto, los servicios proporcionados por artistas, organizaciones y empresas y, finalmente, el apoyo a las organizaciones culturales implicadas en el proceso.

La Cámara de Comercio de Vaudreuil-Dorion ha sido el principal socio del proyecto, motivo por el cual 80 empresas e industrias incorporan el logo del proyecto. Además, muchas de ellas han participado en actividades de mediación cultural a lo largo de los años, y participaron en la reflexión inicial que condujo a la creación de "YO SOY..." y a la adopción de la política cultural local en 2013.

A lo largo de los años, el principal reto ha sido el posicionamiento del gobierno local en el ecosistema cultural local, pues el objetivo no es asumir el rol ni el trabajo propio de los agentes culturales. Aunque se trata de una cuestión sensible, desde el principio fue importante que la ciudad no pretendiera realizar el trabajo de los agentes culturales, sino ofrecerles los medios necesarios para que pudieran llegar a la población. Estos agentes han sido fundamentales para el éxito del programa, dado que han contribuido a fomentar la participación de la ciudadanía y a acercarse a las comunidades locales. Los servicios integrados de salud y asuntos sociales también han desempeñado un rol crucial, al conseguir implicar a la población más vulnerable. Se puede decir lo mismo del sector educativo, representado por seis escuelas de educación primaria y una de secundaria.


IMPACTOS

El programa "YO SOY..." ha tenido un gran éxito a distintos niveles, y sus beneficios han ido más allá de la mediación cultural y la mejora de la calidad de vida local, convirtiendo a Vaudreuil-Dorion en



una ciudad muy atractiva para las inversiones económicas y la relocalización de empresas. La amplitud del programa, que abarca al conjunto de la ciudad, ha dado lugar a una implicación única, por su carácter intersectorial y que incluye a todas las comunidades, vinculando también a una gran parte del personal del gobierno local, de todos los departamentos. Además, dado que "YO SOY..." fue asumido por toda la administración municipal, varios nuevos proyectos han surgido como resultado de él, y se han generado nuevas relaciones. Este modelo de mediación cultural también ha sido aprovechado internamente por el gobierno local en la definición de su misión y valores. Los resultados y los premios obtenidos por "YO SOY..." han llenado de orgullo al equipo responsable de la iniciativa, y su audacia ha sido ampliamente reconocida más allá de las fronteras regionales y nacionales.

Como prueba del valor del programa, cabe señalar que "YO SOY..." ha recibido más de una docena de premios regionales y nacionales, así como invitaciones a presentar el proyecto en más de 40 conferencias celebradas en Canadá, Francia, España y Argentina. En Quebec se ha creado



una unidad regional de mediación cultural con el objetivo de difundir, enseñar y dar apoyo a 65 otros municipios para desarrollar iniciativas similares. Numerosas ciudades y municipios han creado ya proyectos inspirados en "YO SOY..." y el equipo de Vaudreuil-Dorion ha recibido peticiones para proporcionar formación en cuatro regiones de Quebec y en la quinta ciudad más poblada de la provincia, Longueuil. El impacto también se puede observar a nivel local, pues algunos agentes culturales ya no necesitan financiación de la administración local y llevan a cabo sus propios proyectos de mediación cultural.

En cuanto a los 20.000 participantes, el programa ha alcanzado a un gran número de niños y jóvenes, que representan a un 55% del total de personas implicadas. Esto se ha conseguido gracias a la implicación de las escuelas y a las actividades familiares, así como por las actividades pensadas para grupos específicos de edad, como el hip hop o la danza. También se han diseñado actividades específicas para adultos mayores de 55 años, y probablemente por este motivo estos representan

un 25% del conjunto de participantes, mientras que otras actividades se han pensado para las personas con discapacidades físicas o psíquicas. Así, de una forma u otra, la mayoría de la población de Vaudreuil-Dorion se ha beneficiado de "YO SOY...", gracias a su participación en las actividades o la asistencia a algunas de estas, como la rúa.

Las opiniones recogidas entre la población son muy positivas. Ha empezado una nueva era, puesto que se han formado nuevas amistades entre las personas de origen "nativo" de Quebec y las personas inmigradas más recientemente. Algunas personas van a comprar juntas y se visitan en ocasión de las distintas fiestas religiosas, como forma de aprender y compartir. Un grupo de mujeres musulmanas ha elaborado una exposición de fotos que muestran a musulmanes y cristianos realizando actividades cotidianas conjuntamente. Las opiniones recibidas muestran que algunas actividades han permitido a jóvenes que habían dejado la escuela volver a la educación o han evitado que se fugaran o que cometieran suicidios.

Alcalde de Vaudreuil-Dorion:
Guy Pilon

Director del Programa:
Michel Vallée
Director del Departamento de Ocio y Cultura
Vaudreuil-Dorion
Canadá, Quebec

Contacto: mvallee@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca

